Traduzione italiana di riferimento

HAAS+SOHN

Traduzione automatica non ufficiale. È necessaria una revisione tecnica e linguistica.

Questa traduzione non è un nuovo certificato del fabbricante.

La traduzione segue il testo del documento originale. Marchi, codici e valori tecnici sono conservati.

Impaginazione adattata per evitare testi troncati. Le illustrazioni e la disposizione originali si trovano nella sezione originale.

ID: pdf_c66cf1bcb43d6a22055d

SHA-256: c66cf1bcb43d6a22055da7ce27079a6e43cc2a349dfd4751304f44c79309ec60

Pagina originale 1

Testo originale	Italiano
Dale s troubou Jonsbo s troubou	Dale con forno Jonsbo con forno
Technická dokumentace	Documentazione tecnica
CZ	CZ
Krbová kamna	Stufa per camino
0434715351400f	0434715351400f
Technická dokumentace	Documentazione tecnica
Dale s troubouJonsbo s troubou	Dale con forno Jonsbo con forno

Pagina originale 2

Testo originale	Italiano
Úvod	Introduzione
Srdečně děkujeme za zakoupení našeho výrobku!	Grazie mille per aver acquistato il nostro prodotto!
Popis topidla Vás podrobně seznámí s konstrukcí, technickou specifikací a obsluhou topidla. Doporučujeme seznámit se pozorně s těmito údaji. Vyvarujete se tak případných chyb při vlastní montáži a obsluze.	La descrizione del riscaldatore fornisce informazioni dettagliate sulla sua costruzione, le specifiche tecniche e il funzionamento. Si consiglia di leggere attentamente queste informazioni. Ciò vi aiuterà a evitare potenziali errori durante l'installazione e l'utilizzo.
Podrobné podmínky instalace a obsluhy naleznete ve Všeobecném návodu k obsluze (součást dodávky).	Le condizioni dettagliate di installazione e funzionamento sono reperibili nelle Istruzioni generali per l'uso (incluse nella fornitura).
Poznámky v textu	Note nel testo
Nejdůležitější jsou poznámky nadepsané VAROVÁNÍ. Poznámky nadepsané VAROVÁNÍ Vás upozorňují na vážné nebezpečí poškození topidla či poranění.	Le più importanti sono le note contrassegnate con AVVERTENZA. Le note contrassegnate con AVVERTENZA segnalano un grave rischio di danni al riscaldatore o di lesioni.
CZ	CZ
Poznámka nadepsaná Upozornění Vás upozorňuje na možná poškození Vašeho topidla.	Il biglietto con la dicitura "Attenzione" avverte del possibile rischio di danni al riscaldatore.
Poznámka nadepsaná Důležité Vás upozorňuje na informace důležité k provozu Vašeho topidla.	Una nota contrassegnata come "Importante" ti avvisa di informazioni importanti per il funzionamento del tuo riscaldatore.
Poznámka jako taková Vás upozorňuje zcela obecně na informace důležité k provozu Vašeho topidla.	Pertanto, la nota richiama la vostra attenzione su informazioni importanti per il corretto funzionamento del vostro riscaldatore in generale.

Pagina originale 3

Testo originale	Italiano
Obsah	Contenuto
CZ	CZ
Obsah	Contenuto
1. Technická data..... 1	1. Dati tecnici..... 1
1.1. Vhodná paliva, množství pro přiložení..... 1	1.1. Combustibili adatti, quantità da aggiungere..... 1
2. Technický popis 2	2. Descrizione tecnica 2
2.1. Varianta keramika 2	2.1. Variante ceramica 2
2.2. Varianta plech..... 3	2.2. Versione in lamiera..... 3
3. Seznam náhradních dílů 4	3. Elenco dei pezzi di ricambio 4
3.1. Celkový rozstřel modelu 4	3.1. Analisi complessiva del modello 4
3.2. Detail A1..... 6	3.2. Dettaglio A1..... 6
3.3. Detail A2..... 7	3.3. Particolare A2..... 7
4. Easy control 8	4. Controllo semplice 8
5. Čištění a údržba..... 9	5. Pulizia e manutenzione..... 9
5.1. Demontáž dvířek trouby..... 9	5.1. Rimozione dello sportello del forno..... 9
5.2. Montáž dvířek trouby.....10	5.2. Installazione dello sportello del forno.....10
5.3. Teploměr 10	5.3. Termometro 10
5.4. Čištění spalinových cest - jednou za měsíc..... 11	5.4. Pulizia dei condotti dei fumi - una volta al mese..... 11
5.4.1. Varianta keramika..... 11	5.4.1. Variante ceramica..... 11
5.4.2. Varianta plech 12	5.4.2. Variante in lamiera 12
5.4.3. Alternativní čištění.....13	5.4.3. Pulizia alternativa.....13

Testo originale	Italiano
6. Záměna přívodu vzduchu 14	6. Sostituzione dell'alimentazione dell'aria 14

Pagina originale 5

Testo originale	Italiano
Technická data	Dati tecnici
1. Technická data	1. Dati tecnici
Dřevěná polena	Tronchi di legno
Dosažený tepelný výkon (100%)	Potenza termica raggiunta (100%)
8,1 kW	8,1 kW
Jmenovitý tepelný výkon	potenza termica nominale
7,8 kW	7,8 kW
Zkušební norma	Standard di prova
ČSN EN 13240	EN 13240
Energetická účinnost	efficienza energetica
88,3 %	88,3 %
Průměrná koncentrace CO při 13% O2	Concentrazione media di CO al 13% di O2
≤1,0 %	≤1,0 %
Průměrná koncentrace CO při 13% O2	Concentrazione media di CO al 13% di O2
≤1500 mg/Nm3	≤1500 mg/Nm3
Průměrná koncentrace OGC při 13% O2	Concentrazione media di OGC al 13% di O2
≤120 mg/Nm3	≤120 mg/Nm3
Průměrná koncentrace NOx při 13% O2	Concentrazione media di NOx al 13% di O2
≤200 mg/Nm3	≤200 mg/Nm3
Průměrná koncentrace prachu při 13% O2	Concentrazione media di polvere al 13% di O2
≤40 mg/Nm3	≤40 mg/Nm3
Hmotnostní průtok suchých spalin	Portata massica dei gas di scarico secchi
5,9 g/s	5,9 g/s
Prům. teplota spalin za hrdl. kouřovodu	Temperatura media dei gas di scarico dopo lo scarico
195 °C	195 °C
Minimální tah komína v hrdle kouřovodu	Tiraggio minimo del camino al collo della canna fumaria
12 Pa	12 Pa
1.1. Vhodná paliva, množství pro přiložení	1.1. Combustibili idonei, quantità da aggiungere
Palivo	Carburante
Max. dávka paliva pro přiložení	Dose massima di carburante per l'aggiunta
Dřevěná polena:	Tronchi di legno:

Testo originale	Italiano
2 – 3 polena (max. 2,2 kg)	2-3 tronchi (max. 2,2 kg)
Délka polena:	Lunghezza del registro:
Max. 50 cm	Max. 50 cm
Poznámka	Nota
Při topení s dřevěnými poleny používejte jen druhy dřeva, které byly skladovány dva roky a mají zbytkovou vlhkost max. 17 %.	Quando si riscalda con la legna, utilizzare solo legna stagionata per due anni e con un contenuto di umidità residua massimo del 17%.
CZ	CZ
1	1

Pagina originale 8

Testo originale	Italiano
Seznam náhradních dílů	Elenco dei pezzi di ricambio
CZ	CZ
3. Seznam náhradních dílů	3. Elenco dei pezzi di ricambio
3.1. Celkový rozstřel modelu	3.1. Inquadratura generale del modello
Pozice	Posizione
Název	Nome
Množství	Quantità
Číslo zboží	Numero articolo
Celkový rozstřel modelu	Inquadratura completa del modello
Dvířka topeniště (komplet)/antracit	Sportello del focolare (set)/antracite
1 ks	1 pz
0434715205300	0434715205300
A1	A1
Dvířka topeniště (komplet)/antracit-černá lesklá	Sportello del focolare (set)/antracite-nero lucido
1 ks	1 pz
0434715225300	0434715225300
A1	A1
Dvířka trouby (komplet)/antracit	Sportello del forno (set)/antracite
1 ks	1 pz
0434715305300	0434715305300
A2	A2
Dvířka trouby (komplet)/antracit-černá lesklá	Sportello del forno (set)/antracite-nero lucido
1 ks	1 pz
0434715316300	0434715316300
A2	A2
Easycontrol – set	Easycontrol – impostare
1 ks	1 pz
0434715565023	0434715565023
B1	B1
Závěs dvířek topeniště (komplet)	Cerniera per sportello del focolare (set)
1 ks	1 pz

Testo originale	Italiano
0434715505124	0434715505124
B2	B2
4	4

Pagina originale 9

Testo originale	Italiano
Seznam náhradních dílů	Elenco dei pezzi di ricambio
Rošt trouby	Griglia da forno
1 ks	1 pz
0434715305020	0434715305020
1	1
Externí přívod vzduchu (Ø100)	Alimentazione d'aria esterna (Ø100)
1 ks	1 pz
0088500050008	0088500050008
2	2
Pružina dveří	Molla della porta
1 ks	1 pz
3	3
0434715005316	0434715005316
Kryt zadní	Coperchio posteriore
1 ks	1 pz
0434715305040	0434715305040
4	4
Obklad boční pravý/antracit	Pannello laterale destro/antracite
1 ks	1 pz
5a	5a
0434715315200	0434715315200
Obklad boční pravý/antracit-metalická kachle	Pannello laterale destro/stufa color antracite metallizzato
1 ks	1 pz
5b	5b
0434715315100	0434715315100
Obklad boční levý/antracit	Pannello laterale sinistro/antracite
1 ks	1 pz
6a	6a
0434715315300	0434715315300
Obklad boční levý/antracit-metalická kachle	Pannello laterale sinistro/stufa color antracite metallizzato
1 ks	1 pz

Testo originale	Italiano
6b	6b
0434715315110	0434715315110
Víko/antracit	Coperchio/antracite
1 ks	1 pz
7a	7a
0434715305800	0434715305800
Víko/antracit	Coperchio/antracite
1 ks	1 pz
7b	7b
0434715315800	0434715315800
Rošt	Grattugiare
1 ks	1 pz
8	8
0429415005005	0429415005005
Popelník	Portacenere
1 ks	1 pz
9	9
0434715005700	0434715005700
Zábrana	Barriera
1 ks	1 pz
10	10
0434715015013	0434715015013
Clona volná (560x240x30)	Schermo libero (560x240x30)
1 ks	1 pz
0434715005510	0434715005510
11	11
Clona volná – zadní (340x130x30)	Tenda posteriore gratuita (340x130x30)
1 ks	1 pz
0434715005507	0434715005507
12	12
Cihla 198x292x30	Mattone 198x292x30
2 ks	2 pezzi

Testo originale	Italiano
13	13
0434715005501	0434715005501
Cihla 330x193x30	Mattone 330x193x30
1 ks	1 pz
14	14
0434715005503	0434715005503
Cihla 330x193x30	Mattone 330x193x30
1 ks	1 pz
15	15
0434715005509	0434715005509
Cihla 130x190x30	Mattone 130x190x30
2 ks	2 pezzi
16	16
0434715005504	0434715005504
Cihla 264x35x30	Mattone 264x35x30
1 ks	1 pz
17	17
0434715005505	0434715005505
Cihla 250x60x30	Mattone 250x60x30
2 ks	2 pezzi
18	18
0434715005506	0434715005506
Záslepka přívodu vzduchu	Tappo di ingresso aria
1 ks	1 pz
19	19
0088500070005	0088500070005
Kryt čistícího otvoru/antracit	Coperchio del foro di pulizia/antracite
2 ks	2 pezzi
20	20
0434715305035	0434715305035
Těsnění	Foca
2 ks	2 pezzi

Testo originale	Italiano
21	21
0434715305030	0434715305030
CZ	CZ
5	5

Pagina originale 10

Testo originale	Italiano
Seznam náhradních dílů	Elenco dei pezzi di ricambio
CZ	CZ
3.2. Detail A1	3.2. Dettaglio A1
Pozice	Posizione
Název	Nome
Množství	Quantità
Číslo zboží	Numero articolo
Detail A1	Dettaglio A1
Spojovací materiál kliky – set	Elementi di fissaggio della maniglia – set
1 ks	1 pz
0434715005012	0434715005012
A1.1.	A1.1.
Táhlo zavírání – set/antracit	Asta di chiusura – set/antracite
1 ks	1 pz
A1.2.	A1.2.
0434715205325	0434715205325
Držák skla vrchní – set/antracit	Supporto in vetro – set/antracite
1 ks	1 pz
A1.3.	A1.3.
0434715005311	0434715005311
Držák skla vrchní – set/antracit-černá lesklá	Supporto in vetro – set/antracite-nero lucido
1 ks	1 pz
A1.3.	A1.3.
0434715015311	0434715015311
Držák skla spodní – set/antracit	Portabicchiere inferiore – set/antracite
1 ks	1 pz
0434715005310	0434715005310
A1.4.	A1.4.
Držák skla spodní – set/antracit-černá lesklá	Portabicchiere inferiore – set/antracite-nero lucido
1 ks	1 pz
0434715015310	0434715015310

Testo originale	Italiano
A1.4.	A1.4.
Pákový uzávěr dvířek topeniště (komplet)	Serratura a leva per sportello del focolare (set completo)
1 ks	1 pz
0434715006320	0434715006320
22	22
Těsnící šňůra dveří 10 mm	Cordone di tenuta per porta da 10 mm
23	23
2560 mm	2560 mm
0040300100005	0040300100005
Těsnící šňůra skla 6 mm	Cordone di tenuta in vetro da 6 mm
2460 mm	2460 mm
0040406000006	0040406000006
24	24
Žáruvzdorné sklo (512x591)	Vetro resistente al calore (512x591)
1 ks	1 pz
25	25
0434715005301	0434715005301
6	6

Pagina originale 11

Testo originale	Italiano
Seznam náhradních dílů	Elenco dei pezzi di ricambio
3.3. Detail A2	3.3. Dettaglio A2
Pozice	Posizione
Název	Nome
Množství	Quantità
Číslo zboží	Numero articolo
Detail A2	Dettaglio A2
Madlo	Maniglia
1 ks	1 pz
26	26
0429112006385	0429112006385
Sklo	Bicchiere
1 ks	1 pz
27	27
0434715305301	0434715305301
Pant levý	Cerniera sinistra
1 ks	1 pz
28a	28a
0434715305310	0434715305310
Pant pravý	Cerniera destra
1 ks	1 pz
28b	28b
0434715305311	0434715305311
Teploměr	Termometro
1 ks	1 pz
29	29
0434715305308	0434715305308
CZ	CZ
7	7

Pagina originale 12

Testo originale	Italiano
Easy control	Controllo semplice
CZ	CZ
8	8
4. Easy control	4. Controllo semplice
Ovládání všech tří přívodů vzduchu-primárního, sekundárního, terciálního-pouze pomocí jednoho regulátoru.	Controllo di tutte e tre le prese d'aria (primaria, secondaria e terziaria) tramite un unico regolatore.
1. Regulátor je v pozici určené pro zátop (obr. A). Jsou otevřeny všechny tři přívody vzduchu (primární, sekundární, terciální).	1. Il regolatore è nella posizione designata per l'accensione (Fig. A). Tutte e tre le prese d'aria (primaria, secondaria, terziaria) sono aperte.
2. Nastavení regulátoru Easy control v režimu topení (obr. B).	2. Impostazione del regolatore Easy Control in modalità riscaldamento (fig. B).
3. Regulátor je v pozici určené pro uzavření přívodů vzduchu (obr. C). Žádný přívod není otevřen (primární, sekundární, terciální). Tato pozice se používá pouze v případě, kdy jsou kamna mimo provoz, po ukončení procesu topení.	3. Il regolatore si trova nella posizione designata per la chiusura delle prese d'aria (fig. C). Nessuna presa è aperta (primaria, secondaria, terziaria). Questa posizione viene utilizzata solo quando la stufa è spenta, al termine del processo di riscaldamento.
VAROVÁNÍ	AVVERTIMENTO
Během procesu topení nesmí dojít k uzavření přívodů vzduchu (obr. C)! V krajním případě může dojít i k explozi v kamnech a následnému roztříštění skla, rozmetání uhlíků po místnosti a ke vzniku požáru.	Durante il processo di riscaldamento, le prese d'aria non devono essere chiuse (Fig. C)! In casi estremi, potrebbe verificarsi un'esplosione nella stufa, con conseguente rottura del vetro, dispersione di braci nella stanza e incendio.

Pagina originale 13

Testo originale	Italiano
Čištění a údržba	Pulizia e manutenzione
5. Čištění a údržba	5. Pulizia e manutenzione
Troubu čistěte po každém použití, zabráníte tím usazování nečistot. Mastnotu odstraňte mýdlovou vodou nebo saponátem ještě než trouba vychladne. Na těžkoodstranitelné nečistoty použijte běžný čistič trub a grilů. Zbytky saponátu vytřete do sucha. Při čištění nepoužívejte abrazivní čistící přípravky, jako např. písek na nádobí, drátěnou houbičku nebo odrezovač. Pro čištění příslušenství používejte teplou jarovou vodu.	Pulire il forno dopo ogni utilizzo per evitare l'accumulo di sporco. Rimuovere il grasso con acqua saponata o detersivo prima che il forno si raffreddi. Per lo sporco ostinato, utilizzare un normale detergente per forni e griglie. Eliminare eventuali residui di detersivo. Non utilizzare detergenti abrasivi come detersivo per piatti, spugnette abrasive metalliche o antiruggine. Utilizzare acqua tiepida di sorgente per pulire gli accessori.
Poznámka	Nota
Trouba se nesmí používat k sušení textílií! Slouží pouze k úpravě potravin.	Il forno non deve essere usato per asciugare i tessuti! Serve solo per preparare i cibi.
Vnitřek trouby je vyroben z nerezové oceli a dlouhodobým působením tepla může docházet ke změnám barvy povrchu. To je dáno použitým materiálem a nelze tomu úplně zabránit, proto to nemůže být důvodem k reklamaci.	L'interno del forno è realizzato in acciaio inossidabile e un'esposizione prolungata al calore può causare un cambiamento di colore della superficie. Ciò è dovuto al materiale utilizzato e non può essere completamente evitato, pertanto non può costituire motivo di reclamo.
5.1. Demontáž dvířek trouby	5.1. Rimozione dello sportello del forno
• Zcela otevřete dvířka trouby.	• Aprire completamente lo sportello del forno.
• Odjistěte pojistky pantu.	• Sbloccare i fermi delle cerniere.
• Dvířka trouby pomalu zavřete.	• Chiudere lentamente lo sportello del forno.
• Tím se uvolní panty z aretace.	• In questo modo le cerniere si sganceranno dalla serratura.
• Potom můžete odejmout dvířka trouby.	• A questo punto è possibile rimuovere lo sportello del forno.
CZ	CZ
9	9

Pagina originale 14

Testo originale	Italiano
Čištění a údržba	Pulizia e manutenzione
5.2. Montáž dvířek trouby	5.2. Installazione dello sportello del forno
• Usaďte panty dvířek.	• Installare le cerniere della porta.
• Dvířka pomalu zcela otevřete.	• Aprire lentamente la porta completamente.
• Zajistěte obě pojistky pantu.	• Fissare saldamente entrambi i blocchi delle cerniere.
• Dvířka zavřete.	• Chiudere la porta.
5.3. Teploměr	5.3. Termometro
Teploměr v dvířkách trouby ukazuje aktuální teplotu uvnitř trouby s nepatrnou odchylkou.	Il termometro nella porta del forno mostra la temperatura attuale all'interno del forno con una leggera deviazione.
CZ	CZ
10	10

HAAS + SOHN

Dale s troubou
Jonsbo s troubou

Technická dokumentace
Krbová kamna

CZ

04347153514000f

Úvod

Srdečně děkujeme za zakoupení našeho výrobku!

Popis topidla Vás podrobně seznámí s konstrukcí, technickou specifikací a obsluhou topidla. Doporučujeme seznámit se pozorně s těmito údaji. Vyvarujete se tak případných chyb při vlastní montáži a obsluze.

Podrobné podmínky instalace a obsluhy naleznete ve Všeobecném návodu k obsluze (součást dodávky).

Poznámky v textu



Nejdůležitější jsou poznámky nadepsané **VAROVÁNÍ**. Poznámky nadepsané **VAROVÁNÍ** Vás upozorňují na **vážné nebezpečí poškození topidla či poranění.**



Poznámka nadepsaná **Upozornění** Vás upozorňuje na možná poškození Vašeho topidla.



Poznámka nadepsaná **Důležité** Vás upozorňuje na informace důležité k provozu Vašeho topidla.



Poznámka jako taková Vás upozorňuje zcela obecně na informace důležité k provozu Vašeho topidla.

CZ

Obsah

1. Technická data 1
1.1. Vhodná paliva, množství pro přiložení 1

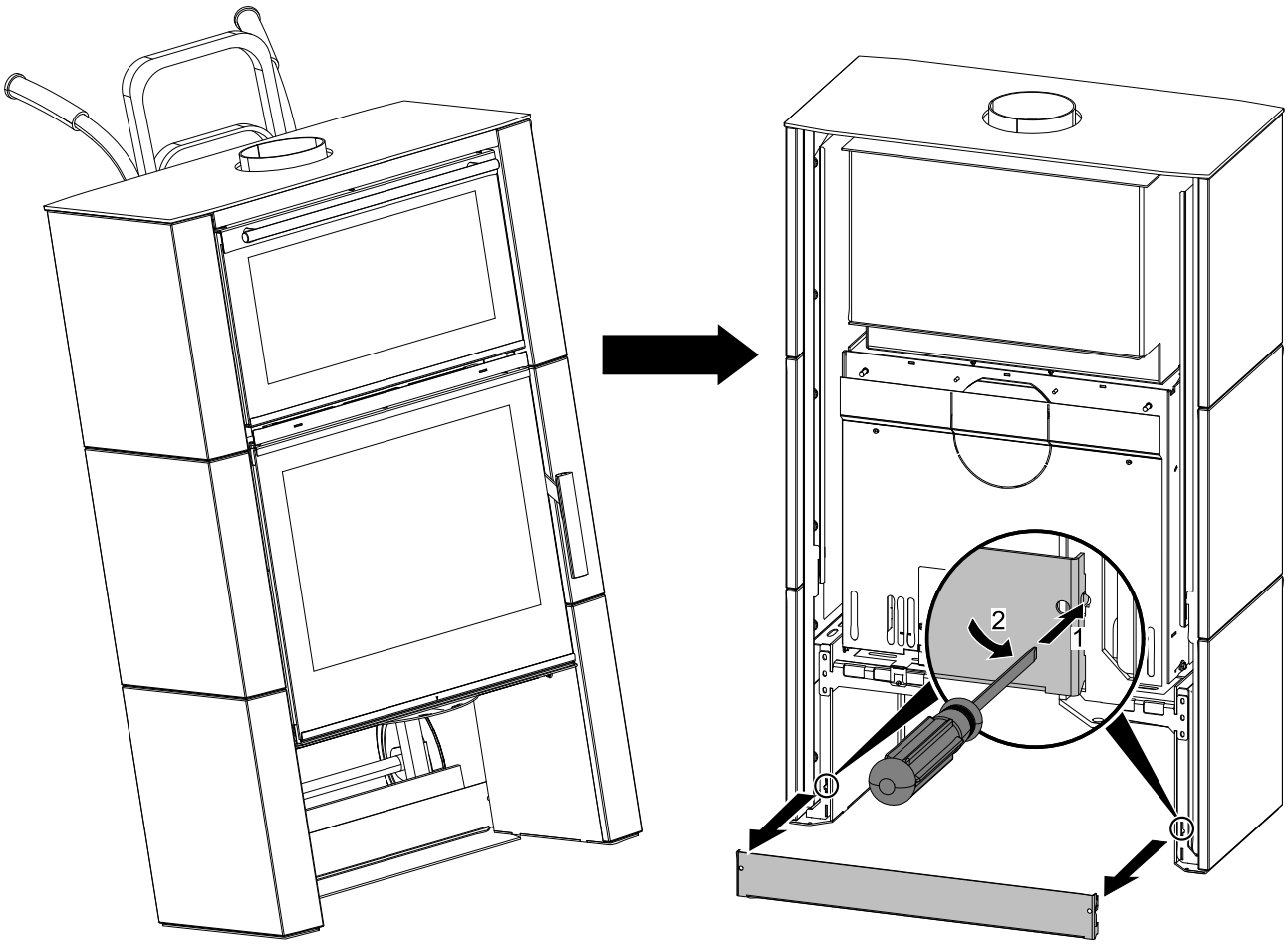
2. Technický popis 2
2.1. Varianta keramika 2
2.2. Varianta plech 3

3. Seznam náhradních dílů 4
3.1. Celkový rozstřel modelu 4
3.2. Detail A1 6
3.3. Detail A2 7

4. Easy control 8

5. Čištění a údržba 9
5.1. Demontáž dvířek trouby 9
5.2. Montáž dvířek trouby 10
5.3. Teploměr 10
5.4. Čištění spalinových cest - jednou za měsíc 11
5.4.1. Varianta keramika 11
5.4.2. Varianta plech 12
5.4.3. Alternativní čištění 13

6. Záměna přívodu vzduchu 14


2
1

1. Technická data

	Dřevěná polena
Dosažený tepelný výkon (100%)	8,1 kW
Jmenovitý tepelný výkon	7,8 kW
Zkušební norma	ČSN EN 13240
Energetická účinnost	88,3 %
Průměrná koncentrace CO při 13% O_2	≤ 1,0 %
Průměrná koncentrace CO při 13% O_2	≤ 1500 mg/Nm^3
Průměrná koncentrace OGC při 13% O_2	≤ 120 mg/Nm^3
Průměrná koncentrace NOx při 13% O_2	≤ 200 mg/Nm^3
Průměrná koncentrace prachu při 13% O_2	≤ 40 mg/Nm^3
Hmotnostní průtok suchých spalin	5,9 g/s
Prům. teplota spalin za hrdl. kouřovodu	195 °C
Minimální tah komína v hrdle kouřovodu	12 Pa

1.1. Vhodná paliva, množství pro přiložení

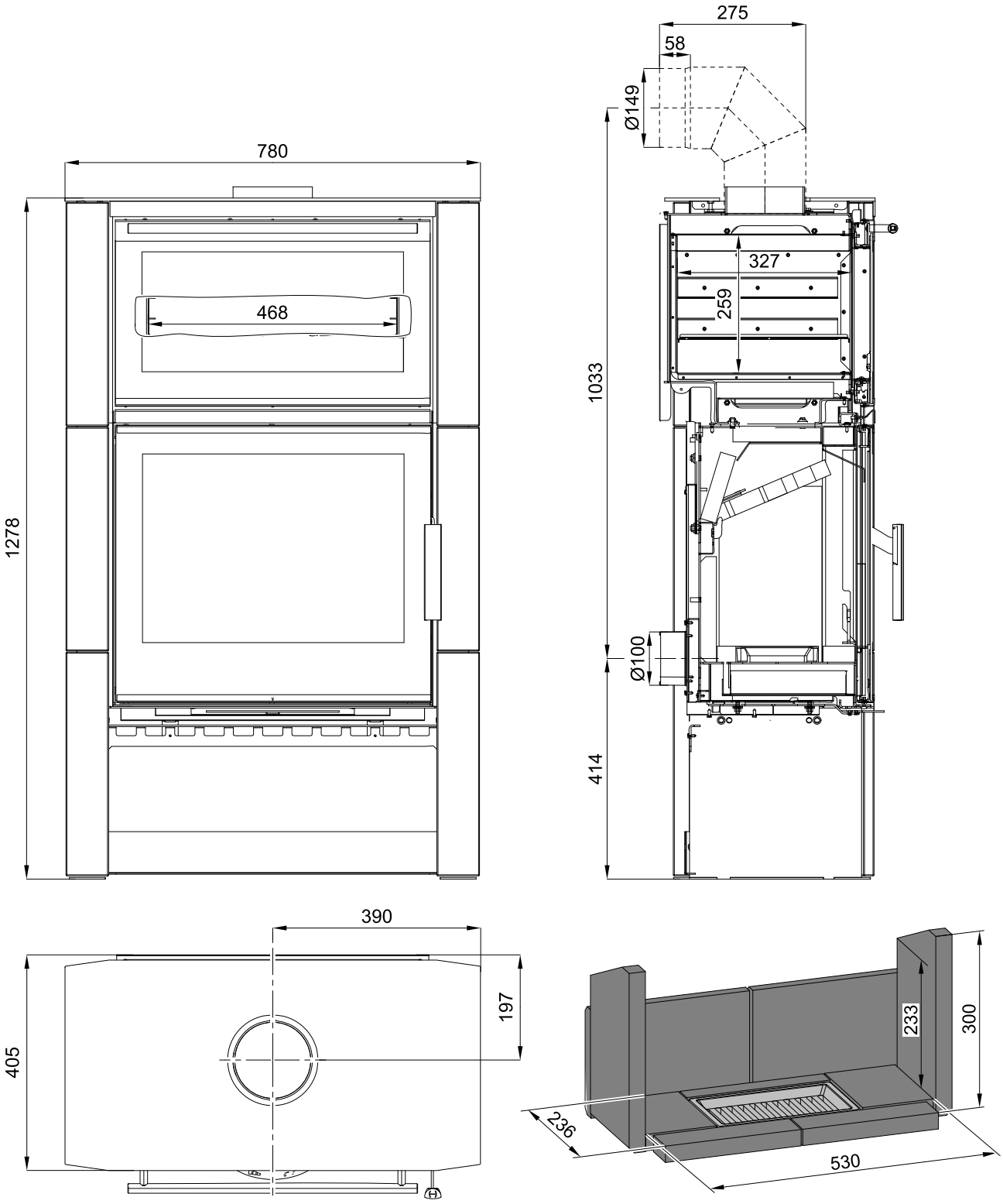
Palivo	Max. dávka paliva pro přiložení
Dřevěná polena:	2 – 3 polena (max. 2,2 kg)
Délka polena:	Max. 50 cm

Poznámka

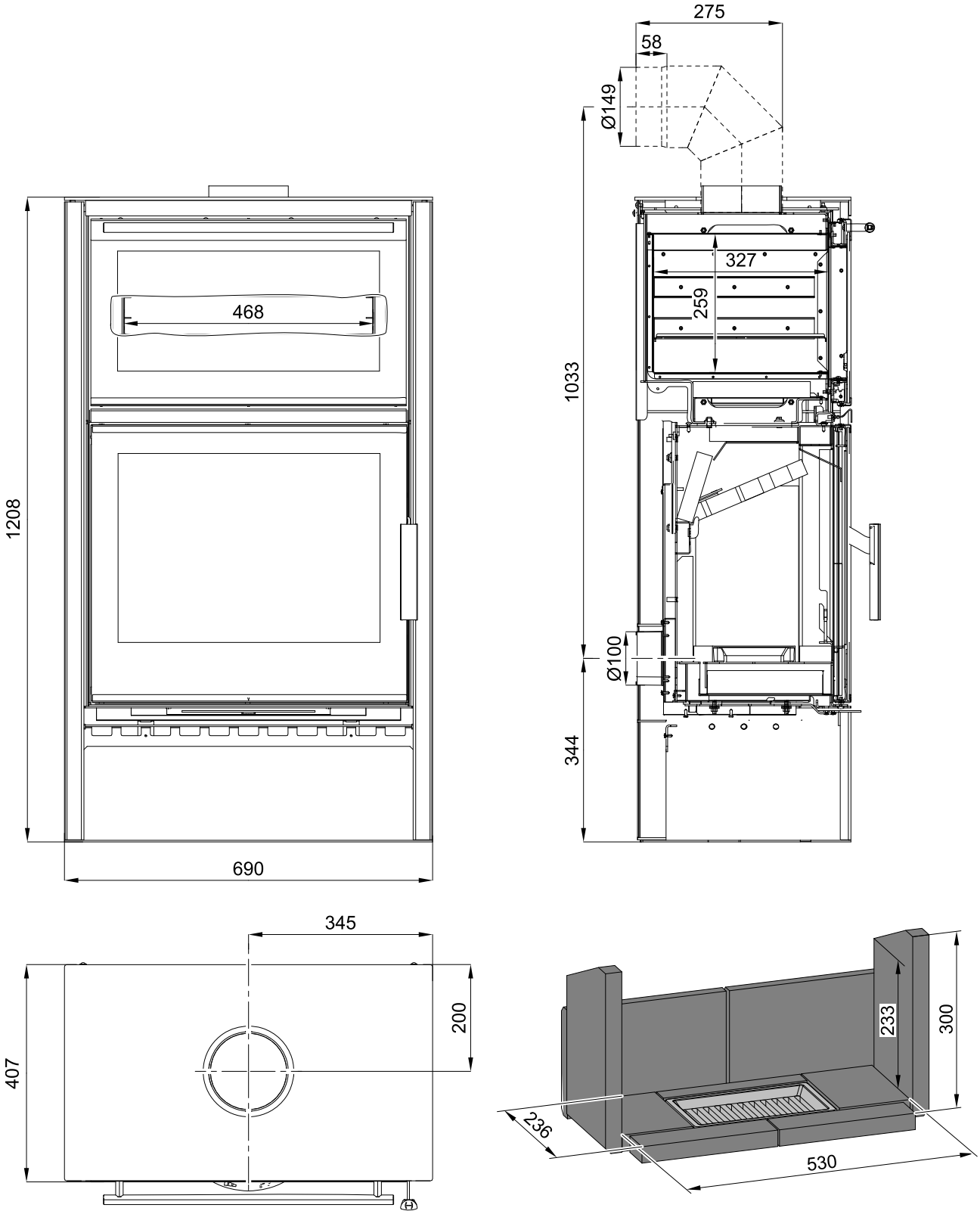
Při topení s dřevěnými poleny používejte jen druhy dřeva, které byly skladovány dva roky a mají zbytkovou vlhkost max. 17 %.

2. Technický popis

2.1. Varianta keramika

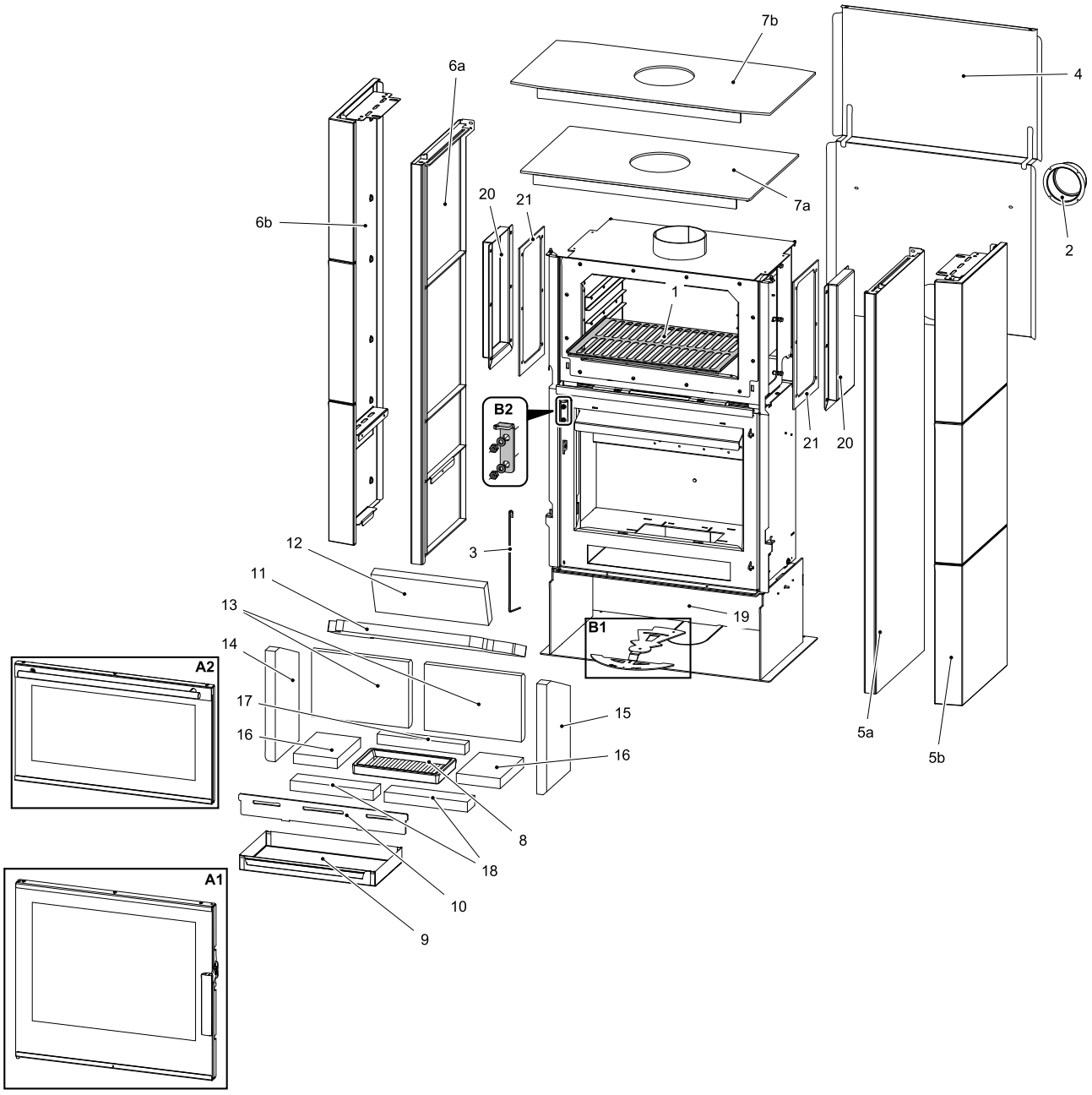


2.2. Varianta plech



3. Seznam náhradních dílů

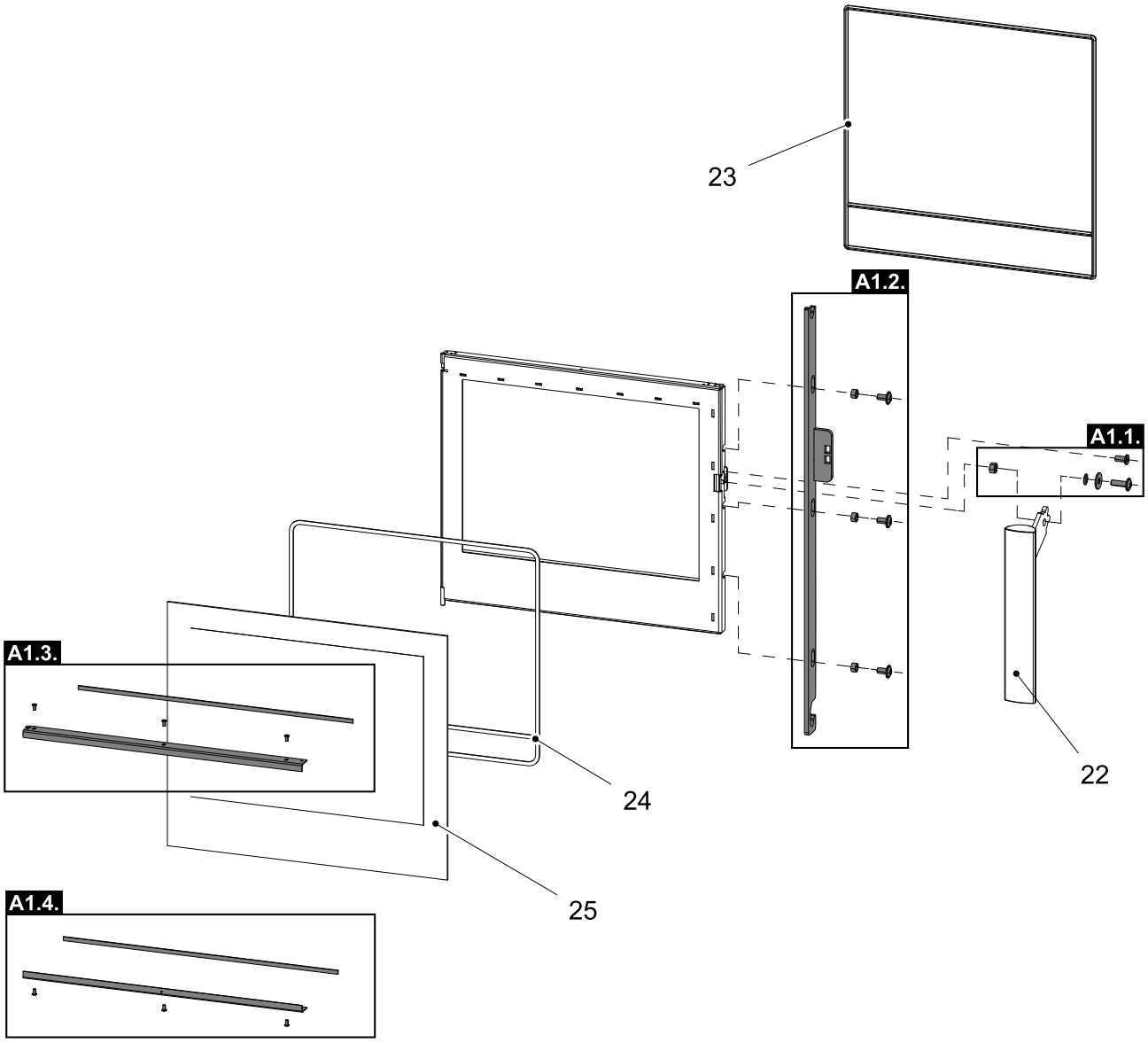
3.1. Celkový rozstřel modelu



Pozice	Název	Množství	Číslo zboží
	Celkový rozstřel modelu		
A1	Dvířka topeniště (komplet)/antracit	1 ks	0434715205300
A1	Dvířka topeniště (komplet)/antracit-černá lesklá	1 ks	0434715225300
A2	Dvířka trouby (komplet)/antracit	1 ks	0434715305300
A2	Dvířka trouby (komplet)/antracit-černá lesklá	1 ks	0434715316300
B1	Easycontrol – set	1 ks	0434715565023
B2	Závěs dvířek topeniště (komplet)	1 ks	0434715505124

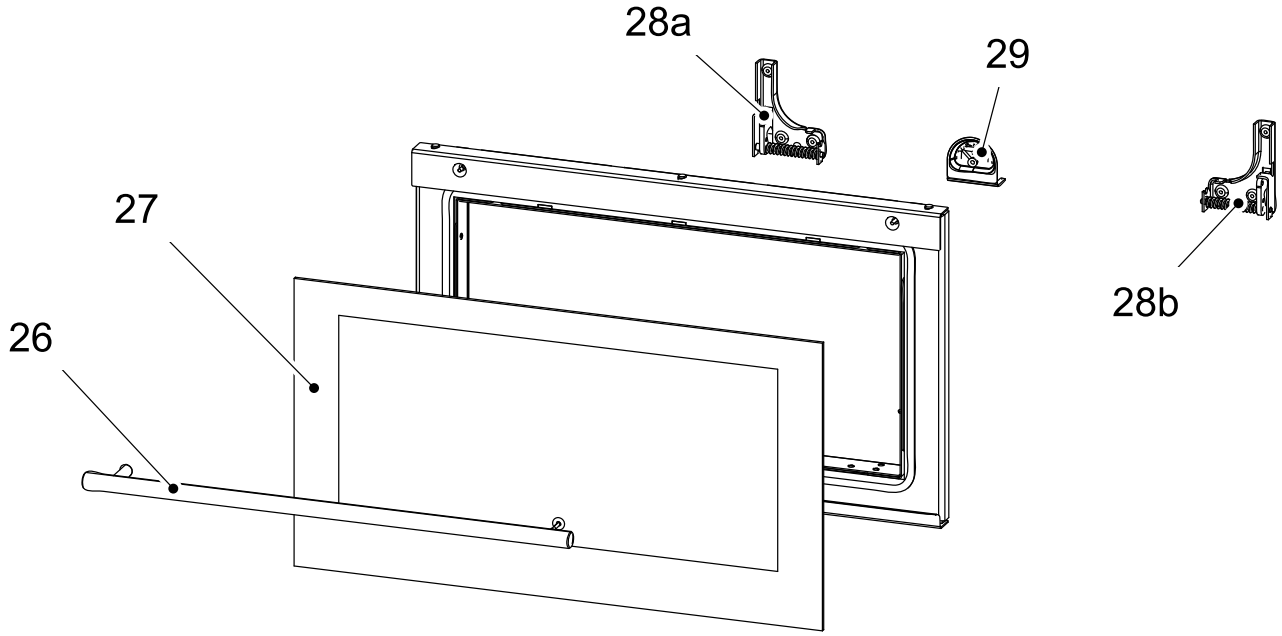
1	Rošt trouby	1 ks	0434715305020
2	Externí přívod vzduchu (Ø100)	1 ks	0088500050008
3	Pružina dveří	1 ks	0434715005316
4	Kryt zadní	1 ks	0434715305040
5a	Obklad boční pravý/antracit	1 ks	0434715315200
5b	Obklad boční pravý/antracit-metalická kachle	1 ks	0434715315100
6a	Obklad boční levý/antracit	1 ks	0434715315300
6b	Obklad boční levý/antracit-metalická kachle	1 ks	0434715315110
7a	Víko/antracit	1 ks	0434715305800
7b	Víko/antracit	1 ks	0434715315800
8	Rošt	1 ks	0429415005005
9	Popelník	1 ks	0434715005700
10	Zábrana	1 ks	0434715015013
11	Clona volná (560x240x30)	1 ks	0434715005510
12	Clona volná – zadní (340x130x30)	1 ks	0434715005507
13	Cihla 198x292x30	2 ks	0434715005501
14	Cihla 330x193x30	1 ks	0434715005503
15	Cihla 330x193x30	1 ks	0434715005509
16	Cihla 130x190x30	2 ks	0434715005504
17	Cihla 264x35x30	1 ks	0434715005505
18	Cihla 250x60x30	2 ks	0434715005506
19	Záslepka přívodu vzduchu	1 ks	0088500070005
20	Kryt čistícího otvoru/antracit	2 ks	0434715305035
21	Těsnění	2 ks	0434715305030

3.2. Detail A1



Pozice	Název	Množství	Číslo zboží
	Detail A1		
A1.1.	Spojovací materiál kliky – set	1 ks	0434715005012
A1.2.	Táhlo zavírání – set/antracit	1 ks	0434715205325
A1.3.	Držák skla vrchní – set/antracit	1 ks	0434715005311
A1.3.	Držák skla vrchní – set/antracit-černá lesklá	1 ks	0434715015311
A1.4.	Držák skla spodní – set/antracit	1 ks	0434715005310
A1.4.	Držák skla spodní – set/antracit-černá lesklá	1 ks	0434715015310
22	Pákový uzávěr dvířek topeniště (komplet)	1 ks	0434715006320
23	Těsnící šňůra dveří 10 mm	2560 mm	0040300100005
24	Těsnící šňůra skla 6 mm	2460 mm	0040406000006
25	Žáruvzdorné sklo (512x591)	1 ks	0434715005301

3.3. Detail A2



Pozice	Název	Množství	Číslo zboží
	Detail A2		
26	Madlo	1 ks	0429112006385
27	Sklo	1 ks	0434715305301
28a	Pant levý	1 ks	0434715305310
28b	Pant pravý	1 ks	0434715305311
29	Teploměr	1 ks	0434715305308

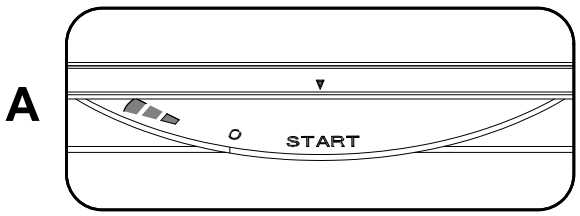
4. Easy control

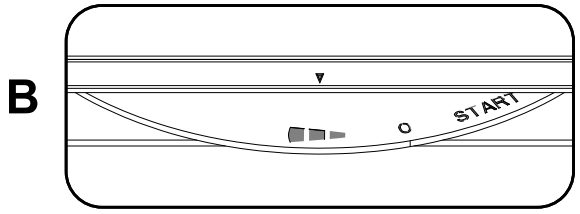
Ovládání všech tří přívodů vzduchu-primárního, sekundárního, terciálního-pouze pomocí jednoho regulátoru.

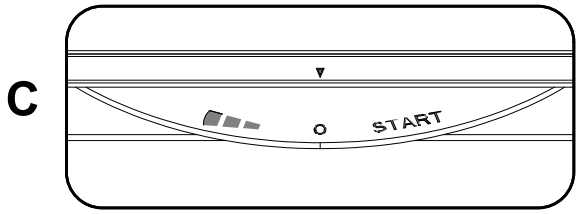
1. Regulátor je v pozici určené pro zátop (obr. A). Jsou otevřeny všechny tři přívody vzduchu (primární, sekundární, terciální).
2. Nastavení regulátoru Easy control v režimu topení (obr. B).
3. Regulátor je v pozici určené pro uzavření přívodů vzduchu (obr. C). Žádný přívod není otevřen (primární, sekundární, terciální). Tato pozice se používá pouze v případě, kdy jsou kamna mimo provoz, po ukončení procesu topení.

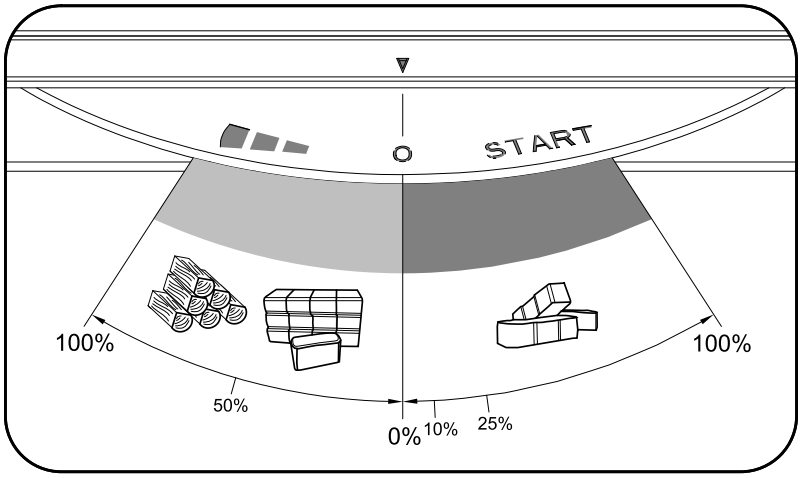
VAROVÁNÍ

Během procesu topení nesmí dojít k uzavření přívodů vzduchu (obr. C)! V krajním případě může dojít i k explozi v kamnech a následnému roztříštění skla, rozmetání uhlíků po místnosti a ke vzniku požáru.









5. Čištění a údržba

Troubu čistěte po každém použití, zabráníte tím usazování nečistot. Mastnotu odstraňte mýdlovou vodou nebo saponátem ještě než trouba vychladne. Na těžkoodstranitelné nečistoty použijte běžný čistič trub a grilů. Zbytky saponátu vytřete do sucha. Při čištění nepoužívejte abrazivní čistící přípravky, jako např. písek na nádobí, drátěnou houbičku nebo odrezovač. Pro čištění příslušenství používejte teplou jarovou vodu.

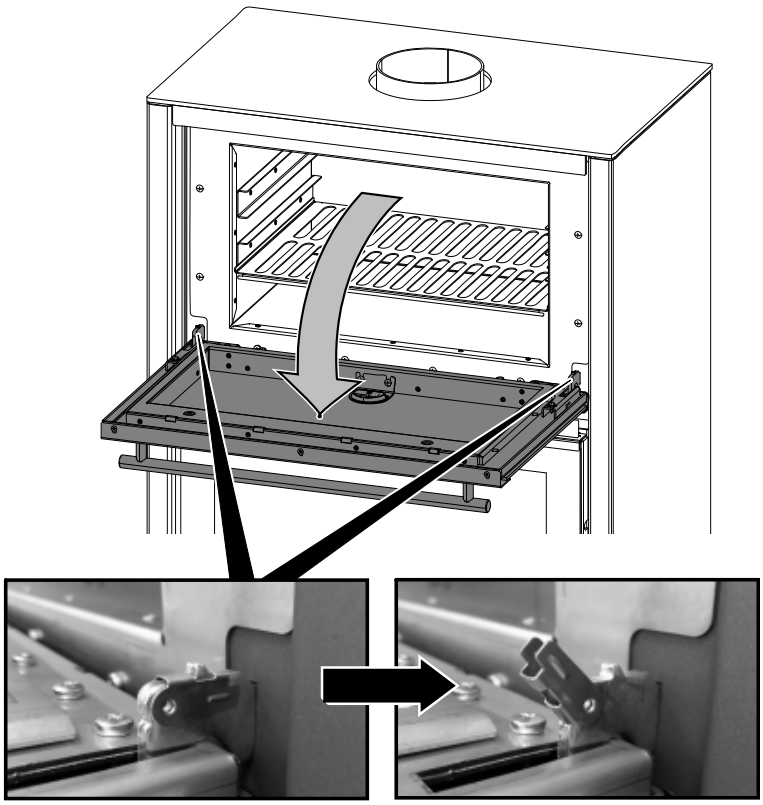
Poznámka

Trouba se nesmí používat k sušení textílií! Slouží pouze k úpravě potravin.

Vnitřek trouby je vyroben z nerezové oceli a dlouhodobým působením tepla může docházet ke změnám barvy povrchu. To je dáno použitým materiálem a nelze tomu úplně zabránit, proto to nemůže být důvodem k reklamaci.

5.1. Demontáž dvířek trouby

- Zcela otevřete dvířka trouby.
- Odjistěte pojistky pantu.
- Dvířka trouby pomalu zavřete.
- Tím se uvolní panty z aretace.
- Potom můžete odejmout dvířka trouby.



5.2. Montáž dvířek trouby

- Usaďte panty dvířek.
- Dvířka pomalu zcela otevřete.
- Zajistěte obě pojistky pantu.
- Dvířka zavřete.

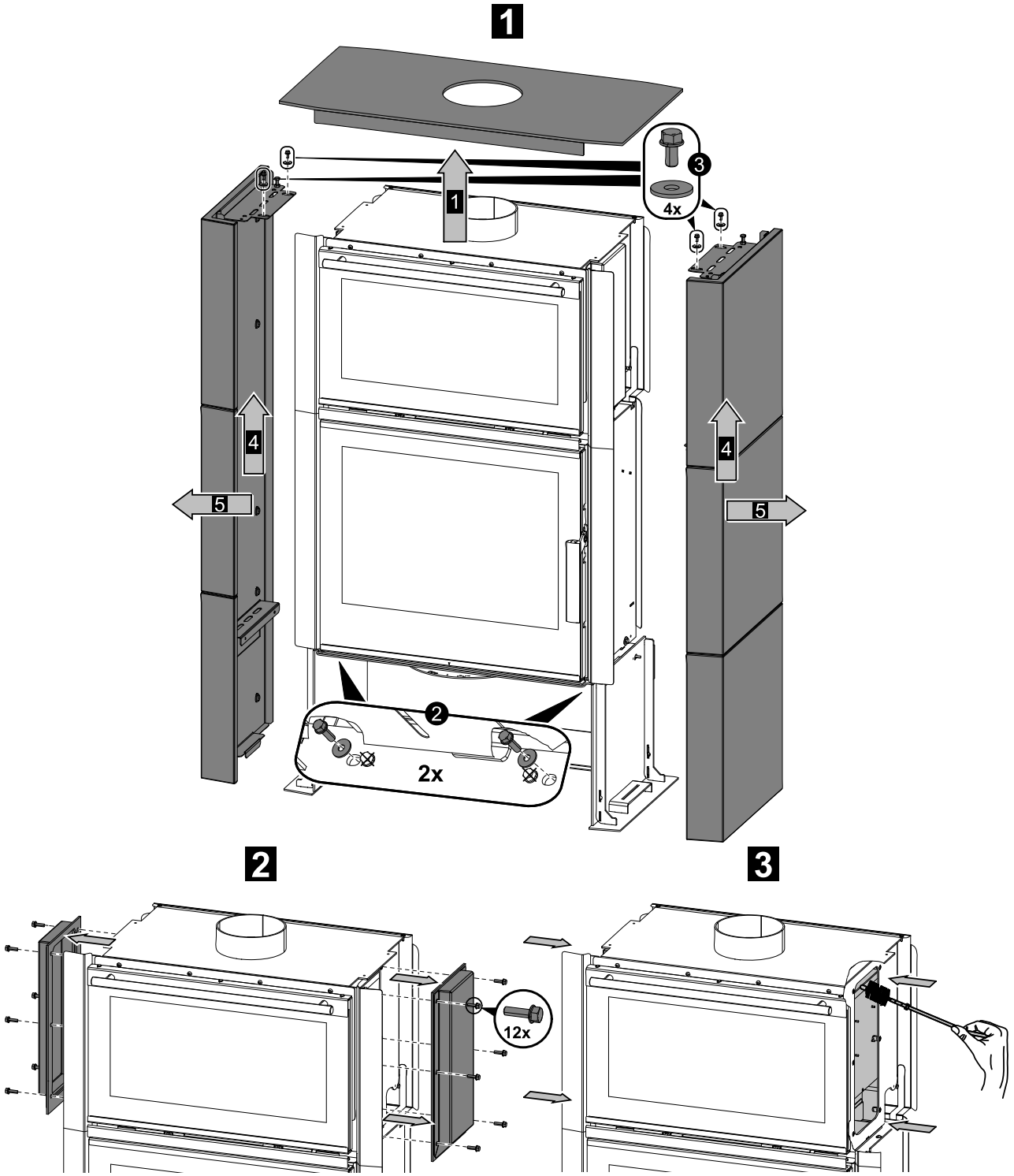
5.3. Teploměr



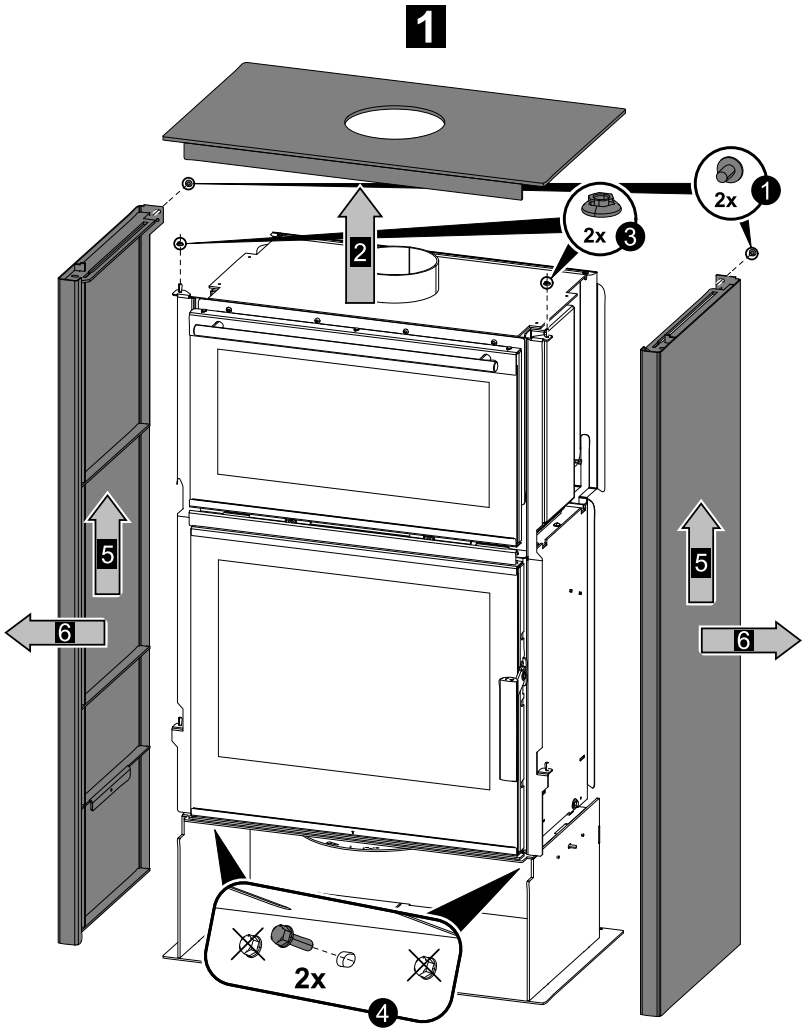
Teploměr v dvířkách trouby ukazuje aktuální teplotu uvnitř trouby s nepatrnou odchylkou.

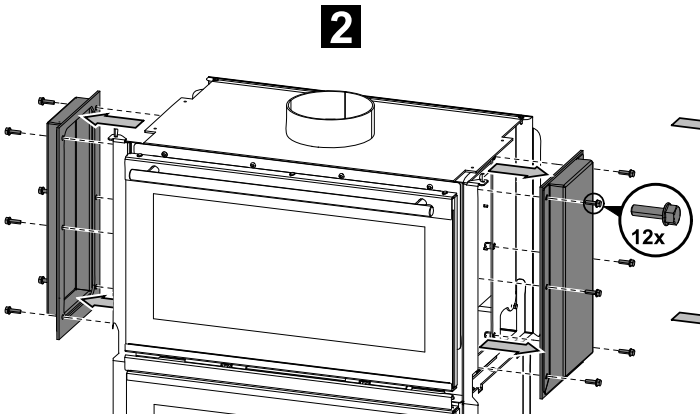
5.4. Čištění spalinových cest - jednou za měsíc

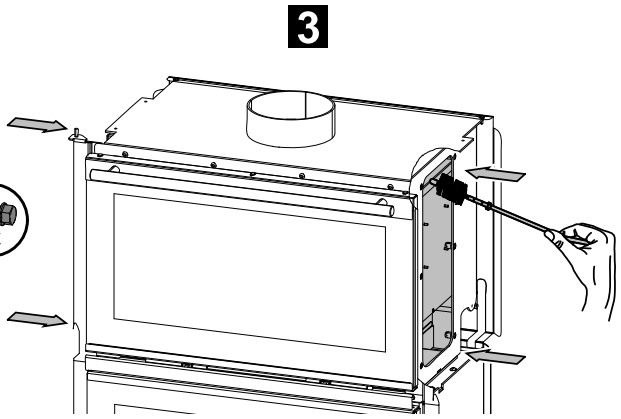
5.4.1. Varianta keramika



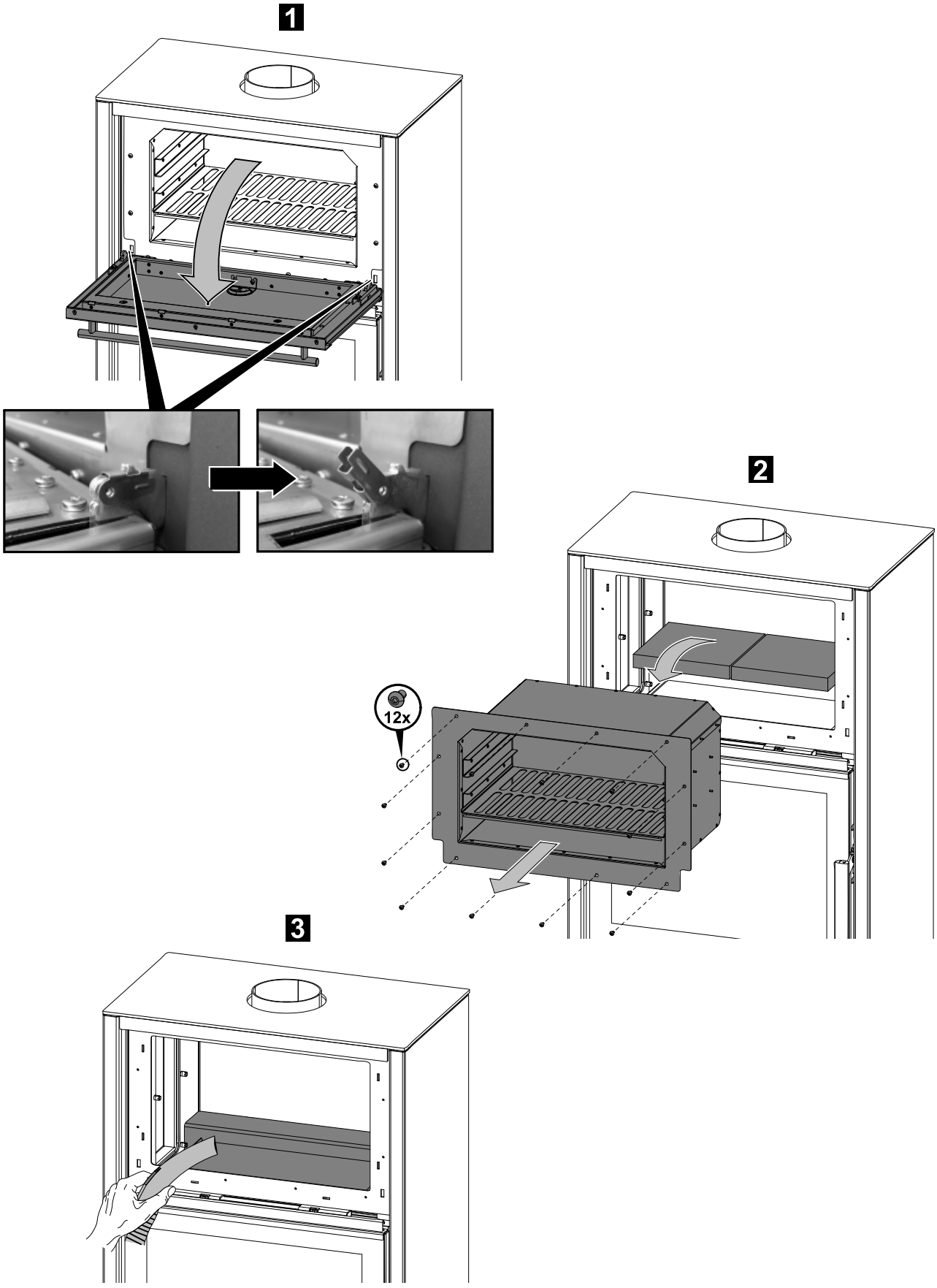
5.4.2. Varianta plech







5.4.3. Alternativní čištění



6. Záměna přívodu vzduchu

Poznámka

2. krok jen pro Jonsbo s troubou.

